

Số: 296/QĐ-BNN-TC

Hà Nội, ngày 22 tháng 3 năm 2011

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt dự toán chi tiết kinh phí hỗ trợ tổ chức gian hàng triển lãm nông nghiệp quốc tế khu vực Đồng bằng sông Cửu Long - Bông lúa vàng Việt Nam - Sóc Trăng EXPO 2011 từ nguồn xúc tiến thương mại năm 2011 của Cục Chế biến, Thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối**

### **BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

Căn cứ Nghị định số 01/2008/NĐ-CP ngày 03/1/2008 của Chính phủ qui định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Nghị định số 75/2009/NĐ-CP ngày 10/9/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi Điều 3 Nghị định số 01/2008/NĐ-CP;

Căn cứ Quyết định số 09/2008/QĐ-BNN-TC ngày 28/01/2008 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Vụ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 267/QĐ-BNN-CB ngày 21/01/2011 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT v/v phê duyệt kế hoạch tổ chức gian hàng triển lãm nông nghiệp quốc tế khu vực Đồng bằng sông Cửu Long - Bông lúa vàng Việt Nam - Sóc Trăng EXPO 2011 từ nguồn xúc tiến thương mại năm 2011 của Cục Chế biến, Thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối

Xét đề nghị của Cục Chế biến, Thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối tại Tờ trình số 167/TTr-CB-TM ngày 22/02/2011 về việc đề nghị phê duyệt dự toán chi tiết kinh phí tổ chức gian hàng triển lãm nông nghiệp quốc tế khu vực Đồng bằng sông Cửu Long - Bông lúa vàng Việt Nam - Sóc Trăng EXPO 2011 từ nguồn xúc tiến thương mại năm 2011 và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tài chính,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt dự toán chi tiết kinh phí thực hiện nhiệm vụ xúc tiến thương mại năm 2011 của Cục Chế biến, Thương mại nông lâm thủy sản và Nghề muối, gồm các nội dung sau:

1. Nguồn kinh phí: Ngân sách cấp (loại 010-013 - kinh phí không tự chủ)  
Chương trình xúc tiến thương mại năm 2011

2. Dự toán được duyệt: 480.000.000 đồng (Bốn trăm tám mươi triệu đồng)

*Trong đó: Số giao tiết kiệm 10% (theo Công văn số 2665/BTC-HCSN ngày 28/02/2011 của Bộ Tài chính) là 36,8 triệu đồng*

3. Nội dung: Hỗ trợ tổ chức gian hàng triển lãm nông nghiệp quốc tế khu vực Đồng bằng sông Cửu Long - Bông lúa vàng Việt Nam - Sóc Trăng EXPO 2011

4. Thời gian: 08 ngày (dự kiến từ ngày 27/4 đến 04/5/2011)

5. Kết thúc Lễ hội đề nghị Cục bán tận thu các vật tư, vật liệu dàn dựng gian hàng, số tiền thu được sau khi trừ chi phí hợp lý nộp ngân sách.

*(chi tiết số liệu theo biểu đính kèm)*

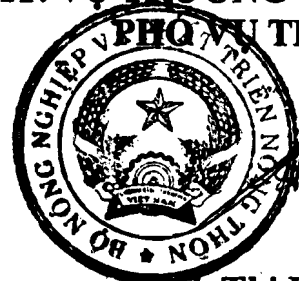
**Điều 2.** Căn cứ Quyết định này, Cục Chế biến, Thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối trình Bộ phê duyệt kế hoạch đấu thầu; phối hợp với các Cơ quan, tổ chức liên quan tổ chức thực hiện theo qui định hiện hành.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Bộ, Vụ trưởng Vụ Tài chính, Cục trưởng Cục Chế biến, Thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối và Thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- KBNN nơi giao dịch;
- Lưu: VT, TC.

**TL. BỘ TRƯỞNG  
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ TÀI CHÍNH  
PHÓ VỤ TRƯỞNG**



**Đinh Thị Phương**

**DỰ TOÁN CHI TIẾT**  
**KINH PHÍ TỔ CHỨC HỘI CHỢ TRIỂN LÃM NÔNG NGHIỆP QUỐC TẾ**  
**KHU VỰC ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG 2011**



(Kính gửi Quý Ông/Bà) *Quyết định số 296/QĐ-BNN-TC ngày 22 tháng 3 năm 2011*

của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn)

Đoàn: Các đại diện, Thương mại nông lâm thủy sản và Nghề muối)

ĐVT: đồng

STT	Nội dung hỗ trợ	ĐVT	Số lượng	Đơn giá	Tỷ lệ hỗ trợ	Thành tiền
	<b>TỔNG CỘNG</b>					<b>480.000.000</b>
<b>A</b>	<b>THÔNG TIN TUYÊN TRUYỀN VỀ HỘI CHỢ TRIỂN LÃM</b>					<b>99.535.000</b>
<b>1</b>	<b>Hỗ trợ Đài truyền hình tuyên truyền, quảng cáo giới thiệu về Hội chợ triển lãm</b>					<b>75.000.000</b>
1.1	Hỗ trợ các Đài truyền hình địa phương (Sóc Trăng) truyền hình trực tiếp lễ khai mạc và bế mạc Hội chợ, đưa tin tuyên truyền quảng cáo các sự kiện hội chợ triển lãm	Chương trình	1	50.000.000	100%	50.000.000
1.2	Hỗ trợ đài truyền hình tuyên truyền Hậu Giang truyền hình trực tiếp lễ Khai mạc Hội chợ	Chương trình	1	25.000.000	100%	25.000.000
<b>3</b>	<b>Chi phí in ấn</b>					<b>24.535.000</b>
3.1	Brochures Hội chợ	tờ	2.000	5.000	100%	10.000.000
3.2	Tờ bướm quảng cáo Hội chợ	tờ	7.650	1.900	100%	14.535.000

*htc*

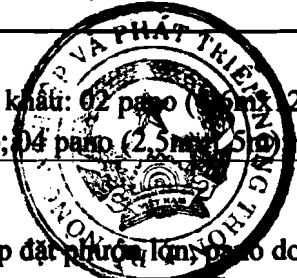
*B*

STT	Nội dung hỗ trợ	ĐVT	Số lượng	Đơn giá	Tỷ lệ hỗ trợ	Thành tiền
<b>B</b>	<b>CHI PHÍ CẦU TRĂNG GIÀN HÀNG</b>					<b>343.665.000</b>
1	Chi phí thuê toàn bộ mặt bằng Khu văn hóa Hồ nước ngọt để bố trí dàn dựng gian hàng triển lãm bao gồm: 01 nhà triển lãm có toàn bộ mặt bằng trống ngoài trời, một bộ trường lớn để làm văn phòng BTC, hệ thống các nhà vệ sinh, hệ thống điện nước và đèn	lần	1	130.000.000	50%	65.000.000
2	Chi phí thuê dàn dựng gian hàng, nhà bạt					177.500.000
2.1	Hỗ trợ 50% chi phí lắp dựng 200 gian hàng tại triển lãm, kích thước 3m x 3m, khung thép, có mái che, có 02 đèn chiếu sáng và nguồn điện hoạt động tốt theo quy chuẩn gian hàng triển lãm	gian hàng	200	1.300.000	50%	130.000.000
2.2	Hỗ trợ 50% kinh phí lắp dựng nhà bạt phục vụ triển lãm máy móc thiết bị lớn diện tích 1.000m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	1000	95.000	50%	47.500.000
4	Chi phí trang trí các công, sân khấu, in ấn băng rôn, cờ phướn, pano quảng cáo					
	Bao gồm:					90.000.000
4.1	In KTS băng rôn (1mx8m), công treo tháo gỡ	cái	60	300.000	50%	9.000.000
4.3	In KTS và lắp dựng Pano quảng cáo hội chợ (3mx10m) (bao gồm cả lắp đặt và tháo gỡ)	cái	4	8.000.000	50%	16.000.000
4.4	Trang trí công lớn (200 m <sup>2</sup> ), công nhỏ (100m <sup>2</sup> ): kết cấu khung sắt, xung quanh viền nhôm, căng vải hiflex in KTS, trang trí đèn dây, đèn chiếu sáng, cờ chuỗi	bộ	1	50.000.000	50%	25.000.000

hm

B

STT	Nội dung hỗ trợ	ĐVT	Số lượng	Đơn giá	Tỷ lệ hỗ trợ	Thành tiền
4.5	Trang trí sân khấu: 02 pano (2,5mx2m); 04 pano (2,5mx7,5m); 04 pano (2,5mx1,5m); 04 pano (1mx2m)	lần	1	30.000.000	50%	15.000.000
4.6	In KTS và lắp đặt phông lớn cho doanh nghiệp: kết cấu khung sắt, mặt căng vải niflex, xung quanh viền nhôm, 2,5mx2m (bao gồm cả lắp đặt và tháo gỡ)	cái	20	2.500.000	50%	25.000.000
<b>5</b>	<b>Chi phí đi lại</b>					<b>11.165.000</b>
1	Vé máy bay + Taxi sân bay (2 người)	người	2	4.100.000	100%	8.200.000
2	Công tác phí 2 người x 3 ngày	ngày	6	70.000	100%	420.000
3	Tiền thuê phòng ngủ (2 phòng, 2 đêm)	ngày đêm	4	280.000	100%	1.120.000
4	Chi phí đi lại Cần Thơ - Sóc Trăng	trọn gói			100%	1.425.000
<b>C</b>	<b>SỐ GIAO TIẾT KIỂM 10% NHẢM KIỂM CHẾ LẠM PHÁT, ỔN ĐỊNH KINH TẾ VĨ MÔ (theo CV số 2665/BTC-HCSN ngày 28/02/2011 của Bộ Tài chính)</b>					<b>36.800.000</b>



th

h